



---

**Comisión de Estadística****47º período de sesiones**

8 a 11 de marzo de 2016

Tema 3 f) del programa provisional\*

**Temas de debate y para la adopción de decisiones:****Programa de Comparación Internacional****Informe del Banco Mundial sobre las actividades provisionales del Programa de Comparación Internacional****Nota del Secretario General**

De conformidad con la decisión 2014/216 del Consejo Económico y Social y la práctica anterior, el Secretario General tiene el honor de transmitir el informe del Banco Mundial sobre el Programa de Comparación Internacional (PCI), que se presenta a la Comisión de Estadística para su información. En el informe se describen las actividades provisionales del Programa tras la conclusión de la ronda de 2011, así como las actividades que se han emprendido en los planos mundial y regional para llevar a cabo ejercicios de actualización de la paridad del poder adquisitivo (PPA) a fin de mejorar las estimaciones sobre la PPA en años no utilizados como referencia. En el informe se destacan también las actividades más recientes de creación de capacidad y de promoción para mejorar el uso de los resultados del PCI. La experiencia adquirida con las actividades provisionales puede servir como base para el futuro del Programa. Se invita a la Comisión a tomar nota del informe.

---

\* E/CN.3/2016/1.



## **Informe del Banco Mundial sobre las actividades provisionales del Programa de Comparación Internacional**

### **I. Introducción**

1. En su 46° período de sesiones, celebrado del 3 al 6 de marzo de 2015, la Comisión de Estadística instó al Programa de Comparación Internacional (PCI) a sostener la capacidad creada durante la ronda de 2011 y mantener el impulso alcanzado. Como respuesta, los países y los organismos de coordinación regionales iniciaron actividades provisionales en diversas regiones, y el Banco Mundial proporcionó coordinación y apoyo técnico y financiero para garantizar la continuidad de las actividades del PCI.

2. En el presente informe se proporciona a la Comisión información actualizada completa sobre las actividades provisionales del PCI, prestando especial atención a las que tuvieron lugar entre diciembre de 2014 y noviembre de 2015. El objetivo principal de las actividades provisionales es proporcionar estimaciones más actualizadas sobre las paridades del poder adquisitivo (PPA) mundiales. Como tal, las estimaciones provisionales son un paso importante para calcular las PPA con mayor frecuencia, basándose en nuevos datos sobre precios recopilados por las oficinas nacionales de estadística participantes.

3. Se prevé que las actividades provisionales que se describen más abajo culminen, a más tardar a finales de 2018, en un conjunto de actualizaciones mundiales provisionales de la PPA para el período comprendido entre 2012 y 2016. Dado que todas las actividades provisionales posteriores a la ronda de 2011 se basan en la producción de una nueva serie cronológica de datos de referencia mundiales, están mejor coordinadas y son más coherentes con las actividades regionales que tuvieron lugar entre las rondas de 2005 y 2011.

4. El informe se divide en cinco secciones: a) actividades de coordinación entre organismos; b) actividades de investigación; c) actividades de creación de capacidad y asistencia técnica; d) actividades relativas a los usos y la promoción; y e) calendario para las actualizaciones provisionales de la PPA.

### **II. Actividades de coordinación entre organismos**

5. La organización de actividades regionales para producir estimaciones mundiales para el período comprendido entre 2012 y 2016 requiere una coordinación sustancial, que se ha visto facilitada por las reuniones oficiosas de cooperación entre organismos del PCI. Los participantes pertenecían a las mismas organizaciones que participaron activamente en la ronda de 2011: el Banco Africano de Desarrollo (BAfD), el Banco Asiático de Desarrollo (BASD), el Comité Interestatal Estadístico de la Comunidad de Estados Independientes (STATCIS), la Oficina de Estadística de la Unión Europea (Eurostat), el Fondo Monetario Internacional (FMI), la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), la Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO), la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) y el Banco

Mundial. Se celebró una serie de reuniones de coordinación entre marzo y octubre de 2015.

6. La primera reunión se celebró el 1 de marzo de 2015 en Nueva York. Los participantes deliberaron sobre las actividades e iniciativas previstas para estimar las actualizaciones de la PPA en el plano regional y la coordinación de los esfuerzos para aumentar al máximo el valor de las actualizaciones para los usuarios y formularon reflexiones sobre el futuro del Programa. Los organismos participantes coincidieron en que el PCI debía reformarse para convertirlo en un ejercicio permanente y menos costoso, con una gobernanza más ligera y que lograra resultados más frecuentes, oportunos y coherentes.

7. La segunda reunión se celebró del 27 al 29 de mayo de 2015 en Washington D.C. Los participantes examinaron las actividades posteriores a 2011 y los modos de aumentar al máximo las sinergias en las actividades regionales y mundiales posteriores a 2011, así como diversas aplicaciones de la PPA. La contribución de los organismos regionales de coordinación en la reunión arrojó luz sobre las actividades regionales actuales. Se convino en que era necesario coordinar las actividades regionales y mundiales posteriores a 2011 para garantizar la producción de un conjunto sólido de estimaciones provisionales regionales y mundiales de la PPA. Se examinaron y debatieron materiales operacionales para apoyar las actualizaciones regionales de la PPA, incluidas las listas mundiales de productos básicos y los formularios de encuesta, para asegurar que las listas fueran representativas de las pautas de consumo en todas las regiones.

8. La tercera reunión se celebró del 28 al 30 de octubre de 2015 en Washington D.C. En la primera sesión de la reunión, los participantes examinaron cuestiones relacionadas con las actualizaciones regionales provisionales, incluidos los planes de trabajo regionales, las listas básicas mundiales y los materiales para encuestas, una evaluación de la calidad de los gastos de las cuentas nacionales y los deflatores de precios, y estrategias de asistencia técnica. En la segunda sesión se incorporaron a la reunión varios expertos técnicos destacados, que deliberaron sobre un programa técnico provisional para sustentar mejor las actividades provisionales y del PCI en el futuro. En la tercera sesión, los participantes examinaron recomendaciones preliminares sobre el futuro del PCI formuladas por el grupo de los Amigos de la Presidencia sobre la evaluación de la ronda de 2011 del Programa.

### **III. Actividades de investigación**

9. Los organismos de coordinación del PCI y algunos expertos técnicos importantes examinaron un programa técnico provisional para elaborar las PPA mundiales provisionales más fiables incorporando actualizaciones regionales, y la promoción de los usos y las aplicaciones de la PPA. Se están realizando actividades en las esferas de investigación que figuran más abajo para sustentar mejor las actividades futuras.

#### **Extrapolación de la paridad del poder adquisitivo y nexos entre las actualizaciones regionales provisionales de la paridad del poder adquisitivo**

10. A fin de mejorar el método de extrapolación de la PPA, el equipo del Banco Mundial dedicado al PCI, en colaboración con los organismos coordinadores regionales, está realizando experimentos para extrapolar las PPA regionales y

mundiales de 2011 a unos niveles más detallados por debajo del producto interno bruto (PIB), utilizando los deflatores de las cuentas nacionales y los índices de precios al consumidor (IPC).

### **Clasificación del Programa de Comparación Internacional**

11. Se está actualizando la clasificación de los gastos en relación con el PIB que se utilizó para los PCI de 2005 y de 2011 a fin de reflejar la experiencia adquirida en las rondas de comparaciones de 2005 y 2011, mantener la coherencia con la clasificación de los gastos de la Eurostat, que se ha revisado recientemente, y tener en cuenta los cambios en la clasificación introducidos por el Sistema de Cuentas Nacionales de 2008.

### **Garantía de calidad**

12. Históricamente, el Programa se ha empeñado en validar los datos que sirven de base para el PCI (datos sobre precios y gastos), aunque ha dedicado menos tiempo y esfuerzo a validar las PPA resultantes. Se está tratando de elaborar un enfoque iterativo para validar las PPA regionales y mundiales desde un punto de vista económico.

### **Paridades del poder adquisitivo vinculadas a la pobreza**

13. Está en marcha un proyecto de investigación sobre las PPA sensibles a la pobreza dirigido a combinar los datos obtenidos de las encuestas de los hogares con los datos básicos del PCI para elaborar PPA que reflejen el nivel de pobreza. Utilizando encuestas estandarizadas sobre los gastos domésticos y los datos detallados del PCI correspondientes a determinadas regiones del PCI, el proyecto de investigación simulará: a) las PPA referidas a la pobreza, utilizando índices de ponderación pertinentes para los pobres, y b) las PPA de la pobreza utilizando índices de ponderación y precios medios de artículos apropiados para los pobres.

### **Paridades del poder adquisitivo en el plano subnacional**

14. Para atender la creciente demanda de estimaciones oficiales de las PPA en el plano subnacional, algunos países de varias regiones han emprendido, entre tanto, la recopilación de PPA subnacionales. El equipo del PCI, en colaboración con los organismos de coordinación regionales, está recopilando un inventario de proyectos subnacionales sobre la PPA y estudiando la ampliación y armonización futuras de la labor encaminada a aumentar al máximo las sinergias y la comparabilidad.

### **Fuentes alternativas de datos sobre precios**

15. A fin de estudiar la posibilidad de utilizar fuentes alternativas de datos sobre precios para cubrir lagunas en los datos del PCI, como las relativas a los países no utilizados como referencia, se está llevando a cabo un proyecto experimental para estudiar la viabilidad de recabar datos detallados de alta frecuencia sobre precios utilizando la tecnología moderna de la información y las comunicaciones. Este proyecto tiene por objeto determinar si es posible cubrir una canasta completa de bienes y servicios de consumo hogareño y obtener un conjunto representativo de precios medios nacionales mediante una amplia cobertura geográfica que incluya las zonas rurales.

#### **IV. Actividades de creación de capacidad y asistencia técnica**

16. El mantenimiento de las actividades de creación de capacidad y asistencia técnica es un elemento fundamental para elaborar PPA provisionales sólidas y velar por que no haya una merma en las aptitudes y conocimientos de las oficinas nacionales de estadística participantes en materia de PCI. Entre tanto, se han organizado diversas actividades en diferentes regiones.

17. El BAfD realizó dos talleres regionales para examinar las actividades regionales de actualización de la PPA, en el Senegal en junio de 2015 y en Zambia en agosto de 2015. Está previsto celebrar el próximo taller en enero de 2016. El BAfD también está proporcionando asistencia técnica a los países participantes sobre la armonización de las actividades vinculadas al PCI y al IPC. En Asia, el BASD realizó dos talleres regionales, en Tailandia en junio de 2015 y en Indonesia en diciembre de 2015, para examinar la labor de actualización de la PPA en la región. Además de la actualización regional de la PPA, el BASD está apoyando a los países con la elaboración de cuadros de oferta y uso y la estimación de las PPA subnacionales.

18. En la región de la Comunidad de Estados Independientes, el STATCIS organizó un taller regional en noviembre de 2015 para validar los datos en que se basó la actualización regional de la PPA para el año de referencia 2014. En Asia Occidental, la CESPAA organizó dos talleres regionales en Turquía, en diciembre de 2014 y agosto de 2015. El próximo taller tendrá lugar en enero de 2016. Además de las actividades regionales de actualización de la PPA, la CESPAA proporcionó asistencia técnica sobre la estimación subnacional de la PPA a Egipto, los Emiratos Árabes Unidos y el Sudán.

19. El Banco Mundial apoyó a los asociados regionales con asistencia financiera y técnica para llevar a cabo actividades provisionales. Para contribuir a los ejercicios regionales de actualización de la PPA, el equipo del PCI actualizó y simplificó varios materiales operacionales, entre ellos las listas mundiales de artículos básicos y los cuestionarios de encuesta, para que se utilizaran materiales armonizados y actualizados en los ejercicios de actualización regionales. También se actualizó el cuestionario de garantía de la calidad de las cuentas nacionales para recabar eficazmente los datos y las aportaciones de los compiladores nacionales sobre las prácticas de las cuentas nacionales de los países y para evaluar la comparabilidad internacional de los datos sobre los gastos a efectos del PCI.

20. En el futuro, las iniciativas de creación de capacidad se centrarán en la integración de las actividades vinculadas al IPC y a la PPA para reducir la carga que supone para los países la realización de encuestas. Este tema se incluirá en el programa de la próxima reunión del grupo de expertos sobre el IPC, que se celebrará en Ginebra en mayo de 2016.

#### **V. Usos y actividades de promoción**

21. Las gestiones del período intermedio se centraron en garantizar la utilización amplia de los resultados del PCI de 2011 para aumentar su pertinencia. Es evidente que el valor del ejercicio del PCI aumentaría enormemente si con mayor frecuencia

hubiera estimaciones rigurosas de la PPA y se dieran a conocer más datos básicos sobre los precios. Se organizaron varias sesiones en conferencias y seminarios internacionales a fin de mejorar la promoción e instruir mejor a los usuarios sobre las PPA y sus usos.

### **Usos de las paridades del poder adquisitivo**

22. Los resultados del PCI de 2011 se utilizaron el año pasado en muy diversos medios de difusión, como artículos en los medios de comunicación, documentos de investigación, informes, publicaciones, vídeos y blogs. Los temas abarcaron, entre otras cosas, la medición de la pobreza, los análisis estructurales de las industrias y la desigualdad en el plano mundial. En el sitio web del PCI se mantiene actualizada una lista exhaustiva del uso dado a los resultados del PCI de 2011 ([www.worldbank.org/data/icp](http://www.worldbank.org/data/icp)).

23. Uno de los temas que los medios de comunicación tratan más a menudo utilizando los resultados del PCI de 2011 es la reciente revisión del umbral internacional de pobreza del Banco Mundial. El 4 de octubre de 2015, el Banco Mundial aumentó dicho umbral de 1,25 dólares al día a 1,90 dólares al día, incorporando los PPA de 2011 elaborados por el PCI. Los resultados de 2011 también se incorporaron a la base de datos PovcalNet del Banco Mundial, una herramienta de análisis en línea para el seguimiento de la pobreza a nivel mundial. Varios medios de difusión importantes, como *The Economist* y el *Financial Times*, se ocuparon del nuevo umbral internacional de la pobreza. El anuncio se acompañó de un comunicado de prensa, una nota de investigación sobre políticas, un documento de investigación, preguntas más frecuentes, infografías y blogs. Los resultados también se incluyeron en el *Informe de seguimiento mundial 2015/2016: Los objetivos de desarrollo en una era de cambio demográfico*, publicado por el Banco Mundial.

### **Conferencias y talleres internacionales**

24. En 2015 se organizaron sesiones en varias conferencias con el fin de promover los usos de las PPA. Del 26 al 31 de julio de 2015 se celebró el sexagésimo Congreso Mundial de Estadística del Instituto Internacional de Estadística en Río de Janeiro (Brasil). El Banco Mundial organizó una sesión titulada “El Programa de Comparación Internacional: los resultados de la ronda de 2011 y el camino a seguir”, que incluyó varias presentaciones en las que se trató la comprensión de los resultados del PCI de 2011, la aplicación de las PPA al análisis de la pobreza, la repercusión de las nuevas PPA de 2011 en la serie cronológica de datos sobre las PPA, las recomendaciones de la evaluación del PCI de 2011 y el camino a seguir. El BAfD organizó otras dos sesiones, sobre los temas “Medición de las economías utilizando los datos del PCI: perspectivas regionales” y “Conceptos y metodología relativos a la paridad del poder adquisitivo: una perspectiva múltiple”. China organizó una sesión titulada “Mejoramiento de la metodología del PCI en las economías emergentes”, que fue la primera vez que un país organizaba una sesión sobre el PCI en ese foro.

25. Se celebró una conferencia sobre las comparaciones internacionales de los ingresos y la producción en el Centro de Investigaciones Económicas e Instituto de Educación y Economía de Posgrado de Praga los días 22 y 23 de mayo de 2015. En las sesiones se trataron las comparaciones internacionales de los niveles de vida y los precios, la obtención de datos sobre precios en distintos países, los salarios y los

precios en el tiempo y el espacio y la contabilidad relativa a la vivienda, los precios y los productos. Entre otras cosas, se realizó una presentación sobre las iniciativas del Banco Mundial relativas a las aplicaciones de la PPA. Además, en el marco de los cursos de capacitación práctica del Banco Mundial sobre la medición de la pobreza, se organizó una sesión sobre las PPA titulada “Capacitación práctica sobre la medición de la pobreza: las PPA”, en Washington D.C., el 22 de abril de 2015, en la que se impartió capacitación para economistas del Banco Mundial sobre la metodología de la PPA y los resultados y las conclusiones recientes.

#### **Boletín ICP Quarterly Update**

26. En 2015, el equipo del PCI siguió publicando en forma trimestral el boletín “ICP Quarterly Update”, que informa sobre seminarios, talleres, la publicación de datos y resultados de investigaciones y la cobertura en los medios de comunicación. Está disponible en el sitio web del PCI.

## **VI. Calendario de actualizaciones provisionales de la PPA**

27. Tras haber concluido con éxito la ronda de 2011 del PCI, varias regiones iniciaron actividades provisionales para la preparación de actualizaciones regionales de la PPA a fin de mantener la capacidad y el impulso logrados con la experiencia de 2011 y proyectarla hacia el futuro. El equipo del PCI está apoyando activamente estas actividades regionales y realizando actividades de investigación encaminadas a elaborar series cronológicas de PPA más rigurosas para que las actividades provisionales sienten las bases para el PCI futuro y respondan a los usos y las demandas cada vez mayores en relación con las PPA.

28. En África, el BAfD inició una actualización regional de la PPA para los años de referencia 2015 y 2016, y en 2015 se empezó a recopilar datos de referencia sobre precios en las capitales, utilizando una lista regional reducida. Del mismo modo, el BASD está llevando a cabo una actualización regional de la PPA en Asia para los años de referencia 2015 y 2016. La Comunidad de Estados Independientes prevé dar a conocer a finales de 2016 o principios de 2017 los resultados a nivel regional sobre la PPA para el año de referencia 2014. La CEPAL está organizando una actualización regional para determinados países de América Latina y el Caribe para el año de referencia 2016. La CESPAC publicó los resultados regionales para los años de referencia 2012 y 2013 como extrapolaciones elaboradas a partir del parámetro de 2011 e inició una actualización regional para el año de referencia 2016.

29. Habida cuenta de la diferencia en las fechas de las actualizaciones regionales provisionales de la PPA, el equipo del PCI está tratando de establecer prácticas coherentes para la estimación anual de la PPA basándose en los datos obtenidos en los ejercicios relacionados con la PPA en varias regiones y en extrapolaciones detalladas basadas en los IPC y otros índices de precios. Además, un grupo de importantes expertos técnicos está examinando la metodología para combinar e integrar las recopilaciones y extrapolaciones de precios en materia de PPA utilizando los IPC y otros deflatores de los precios para elaborar una serie cronológica de datos fiable y coherente sobre la PPA de manera continua. Se prevé que estas actividades provisionales culminen en un conjunto de actualizaciones mundiales provisionales de la PPA para el período comprendido entre 2012 y 2016 a más tardar para finales de 2018.